



Noah's Ark Hong Kong, the world's first Noah's Ark theme park, is a full-scale replica of the legendary ship, built to Biblical specifications  
香港挪亚方舟是全球首个根据远古记载·以1:1实物大小建造而成的方舟主题公园

## Sustainable development of Ma Wan Park illustrates the Group's dedication to practising ESG

The Group attaches great importance to Environmental, Social and Governance (ESG), and contributes to the sustainable development of society. One of the Group's key ESG initiatives is developing and managing Ma Wan Park, on Man Wan, an island in Hong Kong. The Group has preserved the native ecosystem in Ma Wan, while spreading the green message, and to fulfil its mission of educating the public and caring for the underprivileged. Ma Wan Park not only serves as a tourist spot for edutainment, but also as a platform to serve the community.



The Ark Expo has conserved numerous protected endangered species, including the radiated tortoise and African grey parrot  
“方舟博览馆”养饲了多种受保护的濒危动物·如属辐射龟及非洲灰鹦鹉等

### Preserving the natural ecology of Ma Wan

Ma Wan Park consists of two phases. The first phase stretches across the central and southern Ma Wan, featuring facilities such as Nature Garden, which was opened to the public in 2007; and Noah's Ark Hong Kong and Solar Tower, which were opened to the public in 2009 and 2012 respectively. Nature Garden and the Noah's Ark have site areas of 600,000 and 270,000 square feet, respectively. Solar Tower has one of the largest vacuum solar telescopes for civil use in South East Asia and houses multiple exhibition halls, which demonstrate the mysteries of the sun and astronomy. It is currently open for group education programmes. From its opening till to date (as of March 2022), Ma Wan Park has attracted nearly 7.2 million visitors.

Ma Wan has great ecological value. The Group has strived to preserve the ecological landscape in its planning and operations. The magnificent Nature Garden, has preserved over 4,000 trees of 70 different species, 86% of which are native, has become a popular leisure and photograph spot for visitors. To embody the belief of humankind and nature in harmonious cohesion, the Group built an elevated wooden walkway across Nature Garden to allow visitors to

walk through the garden without disturbing the native plants and other species. The team closes off some woodland areas to the public to allow nature to develop the plant community and create a flexible ecosystem, making it a special park truly nurtured by the surrounding nature.

In terms of heritage conservation, the Group revitalized and converted Ma Wan Public Fong Yuen School (Junior Fong Yuen), which was built in the 1950s, into a Heritage Centre. To educate visitors on the history of Ma Wan and promote cultural conservation, the Heritage Centre exhibits historical relics uncovered in Ma Wan in 1997 (The archaeological discovery was named one of the top 10 new archaeological discoveries by the National Cultural Heritage Administration of the year).

### Combining green education and caring elements

Noah's Ark Hong Kong is the world's first iconic theme park with a full-scale replica of the legendary ship. It promotes environmental protection and provides multiple-intelligence education through a series of environmental, scientific exploration, parent-child and life education attractions, and special programs. For instance, to raise awareness among visitors of the importance of conserving endangered species, the Ark Expo has conserved numerous protected endangered species, including the radiated tortoise, which is classified as critically endangered in the International Union for Conservation of Nature Red List of Threatened Species (IUCN Red list), and the yellow-margined box turtle and African grey parrot, which are classified as endangered species in the IUCN Red list.



Noah's Ark often organizes seasonal thematic events, providing edutainment for visitors  
挪亚方舟不时举办特色主题活动·让访客寓学习于娱乐





Ma Wan Park promotes the importance of environmental conservation to the younger generation through various activities  
马湾公园通过不同活动，向年轻一代推广环境保育的重要性



Over the past 10 years, Ma Wan Park has organized over 10,000 diverse activities for the underprivileged, children and youngsters, with over 700,000 beneficiaries  
马湾公园在过去十多年来，为基层、儿童和青少年举办逾万场多元化活动，受惠人数超过700,000



#### Aligning with the goal of sustainable development

Ma Wan Park is committed to achieving the Group's sustainable development goals, from design to daily operations. Adopting the "right tree, right place" approach, the Nature Garden team has selected and cultivated suitable trees after considering the environmental and landscape characteristics, the micro-climate of the surroundings, and the landscape design. Upholding the principle of minimum human intervention, the garden's management team avoids using chemical fertilizers and pesticides, and implements various natural measures to balance the biodiversity between plants and species, including choosing landscape plants with low maintenance cost and using mutual inhibition between pests to suppress their population.

In addition, to promote the value of sustainable development for the next generation, the Ma Wan Park team launches the community planting scheme and organizes workshops to teach the public how the waste collected from Nature Garden is recycled into wood chips. The workshop will also show how to produce other useful material by mixing special food waste from the harvest restaurant with the recycled wood chips.



The newly launched Noah's Organic Farm offers visitation, educational and charity programs for groups, by appointment  
新启用的“挪亚有机农庄”开放予团体预约参观、教学及公益等企划活动



#### Ma Wan Park Phase 2 is under construction

The construction work on Ma Wan Park Phase 2 started last year and is expected to be completed in the first half of 2024. Following the development strategy of Phase 1, which combines tourism, environmental protection and social welfare, the Phase 2 project focuses on the preservation, restoration and revitalization of most of the buildings in the old Ma Wan village. For example, the old Ma Wan village will be revitalized into an arts village, with art studios, workshops, and retail and catering places. In addition, cultural heritage, such as the Tin Hau Temple, the Kowloon customs commemorative tablet and stone tablet, and the historical Mui Wai rock inscription, will be restored. When the construction is complete, the new phase of Ma Wan Park is expected to become a popular tourist and leisure spot, preserving the unique history and culture of Ma Wan.



Ma Wan Park collaborates with local charity groups to organize different community activities, in which Group top management actively participates  
马湾公园与多个本地慈善集团合办不同的公益活动，集团管理层亦积极参与其中





## 马湾公园持续发展 体现集团实践ESG精神



Nature Garden preserves thousands of native trees, providing a natural habitat for wild animals and insects  
大自然公园保留了数千棵原生树木，为野生动物及昆虫提供栖身之所



Sweet Garden  
意中园



The Group built an elevated wooden walkway across Nature Garden to allow visitors to walk through the garden without disturbing the nature  
集团筑起架空木栈道贯通大自然公园，让游客可以在不影响大自然的情况下在园内游览

集团重视环保、社会及管治 (ESG)，为社会可持续发展作出贡献，例如通过发展及营运位于香港岛屿马湾的马湾公园，以保育马湾原有生态，宣扬环保信息，以及践行教育大众及关爱基层社群的使命。马湾公园不仅是香港一个寓教育于玩乐 (Edutainment) 的旅游景点，亦成为一个回馈社会的平台。

### 保育马湾自然生态

整个马湾公园共分为两期，第一期横跨马湾中部至南部，包括分别于2007年、2009年及2012年对外开放的大自然公园、香港挪亚方舟及太阳馆。其中大自然公园占地逾55,740平方米（600,000平方呎），挪亚方舟占地约25,000平方米（270,000平方呎），而太阳馆则设有多个展厅，展示太阳及天文学的奥秘，更配备东南亚最大型的民用真空太阳望远镜之一，现在开放予团体作教学活动之用。由开园至今（截至2022年3月），马湾公园累计接待游客数目近720万人次。

马湾拥有丰富生态价值，集团在规划和营运过程中，亦尽力保存其生态面貌。其中环境优美的大自然公园栽种的70个品种、逾4,000棵树木中，有大约86%是原生树，成为广受欢迎的休闲及拍照好去处。集团特别筑起架空木栈道贯通大自然公园，让游客可以在不影响园林区内的原生植物及各种生物的前提下，穿梭于林间游览，体现人与自然共融的信念。另外，团队同时在园内保留部份树林地带，禁止游客进入，让自然建立植物群落 (plant community) 和弹性生态系统，令大自然公园成为一个真正孕育于自然的特色公园。

在文物保育方面，集团将建于50年代的马湾公立芳园学校（小芳园），活化改建成“古迹馆”，并展出于1997年在马湾出土的文物（该次考古发现更被国家文物局评为当年“全国十大考古新发现”），让游人可借此认识马湾的历史，宣扬文化保育。

### 结合环保教育与关爱元素

香港挪亚方舟是全球首个根据实物大小方舟体积而建的主题公园，通过一系列提倡珍爱地球、科学探索、亲子教育和反思生命的景点及特色活动，推广环境保育精神，以及实践多元智能教育。其中“方舟博览馆”养饲了多款受保护的濒危动物，如属于国际自然保护联盟濒危物种红色名录（极危级别）的辐射龟、（濒危级别）的黄缘盒乌龟及非洲灰鹦鹉等，增加游人对保育濒危动物的意识。

为了提升马湾公园的可持续发展价值及吸引力，集团不断投放资源改善及提升园区内的设施，例如在2017年对外开放的“啤啤熊之友制作室”、2019年引入全港首个以大自然为主题的光影互动展馆“梦想星球”、惊险刺激的“空中奇遇索道”，以及大型儿童户外游乐设施“跃动天地”，并于2021年开始启用“童乐单车径”及提供“马湾环岛单车游”服务，将绿意低碳元素融入旅游体验。于今年五月份，挪亚方舟更新增景点“挪亚有机农庄”——农庄以可持续发展概念运作，包括设有雨水收集器以回收雨水作灌溉之用，还装上将紫外光转化成再生能源的“太阳能灯”，以及利用枯枝、落叶及鸡蛋壳等天然废料作堆肥。农庄也会因应不同季节而栽种时令植物，让参与活动的访客能亲身认识有机耕作的乐趣。

迄今为止，马湾公园已经与超过1,600间本地社会福利机构合作，举办了超过10,000个生命教育及公益活动，受惠人数逾700,000，其中约半数儿童及青少年，余下的是长者、伤健及长期病患等基层人士。马湾公园为参与者提供有益身心的活动之余，也让他们感受到社会的关爱同行。筹办的活动种类广泛，譬如自2010年开始举办的暑假夏令营，目标是为促进基层青少年在德、智、体、群、美各方面的全人成长，以及于2015年启动的“方舟小医生”计划，向社会大众宣扬长幼共融的关爱精神。

### 贯彻可持续发展理念

马湾公园从设计到日常营运，均致力实践集团可持续发展的理念，包括大自然公园采用了“适地适木”的策略，因应环境地形的特性、附近地区的“微气候”，加上景观设计的整体考量，选择种植合适的树木；园区内的园林管理奉行最低限度的人为干预，避免使用化肥和除害剂，通过自然方法来平衡植物和生物的多样性，措施包括选择低维护需求的景观植物，以及利用害虫之间互相抑制以减少它们的数量等。

此外，马湾公园团队亦启动了社区种植计划和筹办工作坊，教导公众利用大自然公园内收集的园林废物，制作成环保木屑，再混合丰盛阁餐厅的特选厨余，循环再造出其他有用物料，务求向下一代宣扬可持续发展理念的重要性。



The Heritage Centre was revitalized and converted from the Fong Yuen Study Hall (Junior Fong Yuen), which was built in the 1950s. It displays some of the historical relics uncovered on Ma Wan in 1997, including a Qing Dynasty brick kiln

由建于50年代的芳园书室（小芳园）活化而成的“古迹馆”，展出于1997年在马湾出土的文物，包括清代砖窑



Located next to Nature Garden and Solar Tower, the Solar Villas (formerly known as the Solar Tower Camp) were converted from old Ma Wan village houses from the early days. Opened in 2012, Solar Villas offers 44 guestrooms and provide visitors with a green and tranquil vacation experience

毗邻大自然公园及太阳馆的太阳村庄（前称太阳馆度假营），由马湾早期的旧村屋复修而成，于2012年启用，设有44间客房，为旅客带来绿意清幽的度假体验



The Ma Wan Park Phase 2 project focuses on the preservation, restoration and revitalization of the old buildings in Ma Wan village into an arts village  
马湾公园第二期发展项目，主要是为马湾旧村的建筑进行保育、复修及活化工程，并活化艺术村





Noah's Ark continuously introduces new attractions to increase its attractiveness, including e-Planet, the first interactive multi-sensory nature-themed exhibition in Hong Kong, introduced in 2019, the exciting Zip-line adventure, and the large-scale outdoor children's recreational facility Fun Fun Playland. To incorporate green, low-carbon elements into the visiting experience, in 2021, Noah's Ark launched the Fun Fun Track, along with the Ma Wan Cycling Fun bicycle rental service.

挪亚方舟不断增加新景点以提升吸引力，如2019年便引入全港首个以大自然为主题的光影互动展馆“梦想星球”、惊险刺激的“空中奇遇索道”，以及大型儿童户外游乐设施“跃动天地”，并于2021年开始启用“童乐单车径”及提供“马湾环岛单车游”服务，将绿意低碳元素融入旅游体验。

#### 马湾公园第二期工程开展中

至于马湾公园第二期工程已于去年展开，并预计于2024年上半年竣工。贯彻第一期结合旅游、环境保护及公益为发展方针，第二期项目主要为马湾旧村内大部分建筑作保育、复修及活化等工程。例如将马湾旧村活



化成艺术村，提供艺术工作室、工作坊、零售、以及餐饮地方；另外也会为天后庙、九龙关纪念碑和碑石、以及“梅蔚”石刻等历史遗迹进行复修。相信有关工程落成后，将能成为一个拥有保育马湾的独特历史文化的旅游休闲好去处。

## An extraordinary experience at Noah's Ark Hotel & Resort 非一般的住宿体验 挪亚方舟度假酒店

Noah's Ark Hotel & Resort offers 43 comfortable rooms. Together with the 44 rooms offered by Solar Villas, the two hotels provide 87 rooms for visitors to Ma Wan. Located adjacent to the Ma Wan Tung Wan beach, the hotel offers comfortable accommodations for visitors who want to relax away from the hustle and bustle of the city. Some of the rooms offer breathtaking scenery of Tsing Ma Bridge from the balcony. The hotel also features various themed rooms to provide a special holiday experience to visitors.

In addition, Noah's Ark has grand ballrooms, wedding venues and restaurants to suit the needs of different people, providing ideal venues for gatherings, big events, conferences and weddings.

挪亚方舟内设有休闲度假酒店，提供43间舒适客房，连同太阳村庄提供的44间客房，共有87间专为到访马湾旅客而设的住宿设施。酒店毗邻马湾东湾泳滩，让住客享受远离喧嚣的生活，部份房间露台更可让旅客饱览青马大桥美景，亦有不少奇趣设计



Noah's Ark Hotel & Resort features multiple themed rooms with fun designs to provide customers with a spectacular experience.

挪亚方舟度假酒店设有不少奇趣设计的主题客房，让住客倍添惊喜。



Adjoining the beautiful beach is the alfresco seaside restaurant Harvest Beachside, which is filled with holiday vibes and the perfect location for dining, a wedding or a private party.

位于优美沙滩旁的户外滨海餐厅Harvest Beachside，洋溢一片度假氛围，提供餐饮、婚礼及专属派对服务。



计的主题客房，为游客带来极具特色的度假体验。

此外，挪亚方舟内更设有大型宴会厅、婚礼场地及餐厅，适合举办聚会、大型活动、会议和婚礼等，满足不同人士需要。



Noah's Ark Hotel & Resort has grand ballrooms and wedding venues for organizing different types of banquets, weddings and parties.

挪亚方舟度假酒店设有大型宴会厅及婚礼场地，适合举办不同种类的宴会、婚礼及派对。

Opening Hours of Ma Wan Park and Noah's Ark: 10:00am – 6:00pm  
马湾公园及挪亚方舟开放时间：早上10时至下午6时

Hotel Reservation:  
酒店预订



Transportation:  
前往交通

